

Bezpečnostní list

Vypracovalo Ekotoxikologické centrum CZ s.r.o. v souladu s
nařízeními Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006
(REACH) a č. 1272/2008 (CLP) v platném znění.

BISON KIT TRANSPARENT

Číslo verze: GHS 1.0

Datum sestavení: 28.01.2016

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

1.1 Identifikátor výrobku

Obchodní název

**BISON KIT TRANSPARENT - BISON KIT
TRANSPARENT - 50 ml (9159)**

1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

lepidlo

1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

Z - TRADE s. r. o.
třída Soukenická 76, Olivětín
550 01 Broumov
Česká republika
+420 491 523 911
-
www.ztrade.cz

Odborně způsobilá osoba odpovědná za bezpečnostní list

Ing. Daniel Drobný
e-mail (kompetentní osoba)
daniel.drobný@ztrade.cz

1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace

Nouzová informační služba

Toxikologické informační středisko, Na Bojišti 1, 128
21 Praha, Tel: 224 919 293 nebo 224 915 402
(nepřetržitá lékařská služba).

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

2.1 Klasifikace látky nebo směsi

Klasifikace podle nařízení (ES) č. 1272/2008 (CLP)

Oddíl	Třída nebezpečnosti	Kategorie	Třída a kategorie nebezpečnosti	Standardní věta o nebezpečnosti
2.6	hořlavá kapalina	Cat. 2	(Flam. Liq. 2)	H225
3.3	vážné poškození očí/podráždění očí	Cat. 2	(Eye Irrit. 2)	H319
3.8D	toxická pro specifické cílové orgány - jednorázová expozice (narkotické účinky, ospalost)	Cat. 3	(STOT SE 3)	H336

Poznámka

Plné znění H-vět: viz ODDÍL 16.

2.2 Prvky označení

Označení podle Nařízení (ES) č. 1272/2008 (CLP)

Signální slovo Nebezpečí

Výstražné symboly

GHS02, GHS07



Bezpečnostní list

Vypracovalo Ekotoxikologické centrum CZ s.r.o. v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH) a č. 1272/2008 (CLP) v platném znění.

BISON KIT TRANSPARENT

Číslo verze: GHS 1.0

Datum sestavení: 28.01.2016

Standardní věty o nebezpečnosti

H225 Vysoce hořlavá kapalina a páry.
H319 Způsobuje vážné podráždění očí.
H336 Může způsobit ospalost nebo závratě.

Pokyny pro bezpečné zacházení

Pokyny pro bezpečné zacházení - všeobecné

P101 Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku.
P102 Uchovávejte mimo dosah dětí.

Pokyny pro bezpečné zacházení - prevence

P210 Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji zapálení. Zákaz kouření.
P261 Zamezte vdechování par.

Pokyny pro bezpečné zacházení - reakce

P370+P378 V případě požáru: K uhašení použijte vodní mlhu, pěnu odolnou alkoholu, hasicí prášek, oxid uhličitý.

Pokyny pro bezpečné zacházení - skladování

P403+P233 Skladujte na dobře větraném místě. Uchovávejte obal těsně uzavřený.

Pokyny pro bezpečné zacházení - odstraňování

P501 Odstraňte obsah/obal v souladu s národními předpisy.

Doplňující informace o nebezpečnosti

EUH066 Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.

Označení pro nebezpečné složky: ethyl-acetát, aceton

2.3 Další nebezpečnost

Neuvádí se.

ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

3.1 Látky

není relevantní

3.2 Směsi

Popis směsi

Název látky	Identifikátor	hm. -%	Klasifikace podle 1272/2008/ES	Poznámky
aceton	Č. CAS 67-64-1 Č. ES 200-662-2 Č. index 606-001-00-8 Č. REACH Reg. 01-2119471330-49-XXXX	50 - < 100	Flam. Liq. 2 / H225 Eye Irrit. 2 / H319 STOT SE 3 / H336	

Bezpečnostní list

Vypracovalo Ekotoxikologické centrum CZ s.r.o. v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH) a č. 1272/2008 (CLP) v platném znění.

BISON KIT TRANSPARENT

Číslo verze: GHS 1.0

Datum sestavení: 28.01.2016

Název látky	Identifikátor	hm. -%	Klasifikace podle 1272/2008/ES	Poznámky
ethyl-acetát	<p>Č. CAS 141-78-6</p> <p>Č. ES 205-500-4</p> <p>Č. index 607-022-00-5</p> <p>Č. REACH Reg. 01-2119475103-46-XXXX</p>	10 - 25	<p>Flam. Liq. 2 / H225</p> <p>Eye Irrit. 2 / H319</p> <p>STOT SE 3 / H336</p>	

Pro plné znění zkratk : viz ODDÍL 16.

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

4.1 Popis první pomoci

Při nadýchání

Zajistěte přísun čerstvého vzduchu. Při potížích vyhledejte lékařskou pomoc.

Při styku s kůží

Neuvádí se. Tento produkt nemá všeobecně dráždivý účinek na kůži.

Při zasažení očí

Oči s otevřenými víčky vyplachujte po dobu několika minut proudem tekoucí vody. Při přetrvávajících potížích se poraďte s lékařem.

Při požití

NEVYVOLÁVEJTE zvracení. Okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Způsobuje vážné podráždění očí. Může způsobit ospalost nebo závratě. Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.

4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Nejsou dostupné žádné další informace.

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

5.1 Hasiva

Vhodná hasiva

vodní mlha, pěna odolná vůči alkoholu, hasicí prášek, oxid uhličitý (CO₂)

Nevhodná hasiva

vodní proud

5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

Nejsou dostupné žádné další informace.

5.3 Pokyny pro hasiče

Používejte ochranný dýchací přístroj. Nádoby vystavené ohni ochlazujte vodou. Kontaminované hasivo sbírejte odděleně, nesmí proniknout do kanalizace.

BISON KIT TRANSPARENT

Číslo verze: GHS 1.0

Datum sestavení: 28.01.2016

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

- 6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy**
Pro pracovníky kromě pracovníků zasahujících v případě nouze
Odved'te osoby do bezpečí. Používejte osobní ochranné prostředky.
Pro pracovníky zasahující v případě nouze
Neuvádí se.
- 6.2 Opatření na ochranu životního prostředí**
Zabraňte průniku do kanalizace, povrchových a podzemních vod.
- 6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění**
Pokyny pro odstranění uniklé látky
Uniklý produkt seberte pomocí materiálů, které vážou kapaliny.
absorpční materiál (např. písek, křemelina, látka na vázání kyselin, univerzální pojivo, piliny, atd.).
Kontaminovaný materiál odstraňte jako odpad podle oddílu 13. Zajistěte dostatečné větrání.
- 6.4 Odkaz na jiné oddíly**
Viz oddíly 7, 8 a 13 tohoto bezpečnostního listu.

ODDÍL 7: Zacházení a skladování

- 7.1 Opatření pro bezpečné zacházení**
Zajistěte dostatečné větrání / odsávání na pracovišti. Zajistěte dostatečné větrání také při zemi (páry jsou těžší než vzduch). Uchovávejte mimo dosah zdrojů zapálení - Zákaz kouření. Proveďte preventivní opatření proti výbojům statické elektřiny.
- 7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí**
Skladujte v dobře uzavřeném obalu v suchu a chladu.
- 7.3 Specifické konečné/specifická konečná použití**
Nejsou dostupné žádné další informace.

ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky

- 8.1 Kontrolní parametry**
Vnitrostátní limitní hodnoty
Limitní hodnoty expozice na pracovišti (expoziční limity na pracovišti)
Přípustné expoziční limity (PEL) a nejvyšší přípustné koncentrace (NPK-P) podle přílohy č. 2 k nařízení vlády č. 361/2007 Sb. ve znění pozdějších předpisů:
- Aceton (CAS: 67-64-1):
PEL: 800 mg/m³, NPK-P: 1500 mg/m³, faktor přepočtu na ppm 0,421, pozn. I.
- Ethylacetát (CAS: 141-78-6):
PEL: 700 mg/m³, NPK-P: 900 mg/m³, faktor přepočtu na ppm 0,278, pozn. I.
- Pozn. I - dráždí sliznice (oči, dýchací cesty) resp. kůži.
- 8.2 Omezování expozice**
Vhodné technické kontroly
Dodržujte obvyklé bezpečnostní předpisy pro zacházení s chemikáliemi. Uchovávejte odděleně od potravin, nápojů a krmiv. Kontaminovaný oděv svlékněte. Před přestávkami a po ukončení práce si umyjte ruce. Zamezte styku s kůží a očima.

BISON KIT TRANSPARENT

Číslo verze: GHS 1.0

Datum sestavení: 28.01.2016

Individuální ochranná opatření (osobní ochranné vybavení)**Ochrana očí a obličeje**

Používejte uzavřené ochranné brýle.

Ochrana kůže**• ochrana rukou**

Noste rukavice odolné organickým rozpouštědlům. Materiál rukavic musí být nepropustný a odolný produktu. Vzhledem k tomu, že chybí testy, není možné doporučit materiál rukavic pro produkt. Výběr materiálu rukavic proveďte podle času průniku, permeability a degradace. Správný výběr rukavic nezávisí jen na materiálu, ale také na dalších kritériích, která se liší podle výrobce. Protože je produkt směsí více látek, nelze materiál rukavic předem vypočítat a je nutno udělat před použitím zkoušku. Je nutné dodržovat přesné časy průniku materiálem ochranných rukavic udaných výrobcem rukavic. Doporučený materiál rukavic: PVC. PE.

• jiné

Používejte ochranný oděv odolný organickým rozpouštědlům.

Ochrana dýchacích cest

V případě nedostatečného větrání používejte vybavení pro ochranu dýchacích cest. Filtr A. Filtr AX.

Omezování expozice životního prostředí

Neuvádí se.

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti**9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech****Vzhled**

Fyzikální stav

kapalina

Barva

podle popisu produktu

Zápach

charakteristický

Další fyzikální a chemické parametry

hodnota pH

neurčeno

Bod tání/bod tuhnutí

neurčeno

Počáteční bod varu a rozmezí bodu varu

55 °C

Bod vzplanutí

<0 °C

Rychlost odpařování

neurčeno

Hořlavost (pevné látky, plyny)

není relevantní (kapalina)

Mezní hodnoty výbušnosti

• dolní mez výbušnosti (LEL)

2,1 vol%

• horní mez výbušnosti (UEL)

13 vol%

Tlak páry

233 hPa při 20 °C

Hustota

0,896 g/cm³ při 20 °C

Rozpustnost ve vodě

nemísitelná nebo jen málo mísitelná

Rozdělovací koeficient

n-oktanol/voda (log KOW)

neurčeno

Teplota samovznícení

produkt není samozápalný

Viskozita

• dynamická viskozita

3.000 mPa s při 20 °C

Výbušné vlastnosti

Produkt není nebezpečný z hlediska výbušnosti, může však vytvářet nebezpečné výbušné páry/směsi se vzduchem.

Oxidační vlastnosti

neurčeny

BISON KIT TRANSPARENT

Číslo verze: GHS 1.0

Datum sestavení: 28.01.2016

9.2 Další informace

Zápalná teplota: 460 °C.

Obsah rozpouštědla 78,9 %

Obsah pevných látek 21 %

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

10.1 Reaktivita

Tento materiál není reaktivní za normálních podmínek okolního prostředí.

10.2 Chemická stabilita

Při doporučeném způsobu použití nedochází k rozkladu.

10.3 Možnost nebezpečných reakcí

Nebezpečné reakce nejsou známy.

10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit

Nejsou dostupné žádné další informace.

10.5 Neslučitelné materiály

Nejsou dostupné žádné další informace

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Nebezpečí vzniku toxických produktů pyrolýzy.

ODDÍL 11: Toxikologické informace

11.1 Informace o toxikologických účincích

Akutní toxicita

Není klasifikována jako akutně toxická.

Žiravost/dráždivost pro kůži

Není klasifikována jako žiravá/dráždivá pro kůži.

Vážné poškození očí/podráždění očí

Způsobuje vážné podráždění očí.

Senzibilizace dýchacích cest nebo kůže

Není klasifikována jako senzibilizující pro dýchací cesty a kůži.

Shrnutí posouzení vlastností CMR

Není klasifikována jako mutagenní v zárodočných buňkách, karcinogenní, ani jako toxická pro reprodukci.

Toxicita pro specifické cílové orgány (STOT)

• Toxicita pro specifický cílový orgán - jednorázová expozice

Může způsobit ospalost nebo závratě.

• Toxicita pro specifický cílový orgán - opakovaná expozice

Klasifikační kritéria pro tuto třídu nebezpečnosti nejsou splněna.

Nebezpečnost při vdechnutí

Není klasifikována jako látka představující nebezpečnost při vdechnutí.

Další informace

Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.

Bezpečnostní list

Vypracovalo Ekotoxikologické centrum CZ s.r.o. v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH) a č. 1272/2008 (CLP) v platném znění.

BISON KIT TRANSPARENT

Číslo verze: GHS 1.0

Datum sestavení: 28.01.2016

ODDÍL 12: Ekologické informace

- 12.1 Toxicita**
Není klasifikována jako nebezpečná pro vodní prostředí.
- 12.2 Perzistence a rozložitelnost**
Údaje nejsou k dispozici.
- 12.3 Bioakumulační potenciál**
Údaje nejsou k dispozici.
- 12.4 Mobilita v půdě**
Údaje nejsou k dispozici.
- 12.5 Výsledky posouzení vPvB a vPvB**
Nepoužitelné.
- 12.6 Jiné nepříznivé účinky**
Údaje nejsou k dispozici.

ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

- 13.1 Metody nakládání s odpady**
Informace důležité pro odstraňování odpadů prostřednictvím kanalizace
Nesmí se odstraňovat společně s odpady z domácnosti. Zabraňte průniku do kanalizace. Likvidujte v souladu se zákonem č. 185/2001 Sb. o odpadech v platném znění, vyhláškou 381/2001 Sb., zákonem č. 477/2001 Sb. o obalech v platném znění.
Nakládání s obaly
Obaly, které nelze vyčistit, zlikvidujte stejně jako směs.

ODDÍL 14: Převážní informace

- | | |
|---|-----------------------------|
| 14.1 UN číslo | 1133 |
| 14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu | LEPIDLA |
| 14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu | |
| Třída | 3 (hořlavé kapaliny) |
| 14.4 Obalová skupina | III (látka málo nebezpečná) |
| 14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí | žádná |
| 14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele | |
| Varování: Hořlavé kapaliny. Kemlerovo číslo: 33. EMS-skupina: F-E, S-D. | |
| 14.7 Hromadná přeprava podle přílohy II úmluvy MARPOL a předpisu IBC | |
| Neuplatňuje se. | |

Informace podle jednotlivých vzorových předpisů OSN

• Přeprava nebezpečných věcí po silnici, železnici a vnitrozemských vodních cestách (ADR/RID/ADN)

UN číslo	1133
Oficiální pojmenování pro přepravu	LEPIDLA
Třída	3
Klasifikační kód	F1
Obalová skupina	III
Bezpečnostní značka(y)	3

Bezpečnostní list

Vypracovalo Ekotoxikologické centrum CZ s.r.o. v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH) a č. 1272/2008 (CLP) v platném znění.

BISON KIT TRANSPARENT

Číslo verze: GHS 1.0

Datum sestavení: 28.01.2016



Vyňatá množství (EQ)	E1
Omezené množství (LQ)	5 L
Přepravní kategorie (PK)	3
Kód omezení pro tunely (KOT)	E
• Předpis pro mezinárodní námořní přepravu nebezpečných věcí (IMDG)	
UN číslo	1133
Oficiální pojmenování pro přepravu	LEPIDLA
Třída	3
Obalová skupina	III
Bezpečnostní značka(y)	3



Zvláštní ustanovení (ZU)	223, 955
Vyňatá množství (EQ)	E1
Omezené množství (LQ)	5 L
EmS	F-E, S-D
Kategorie uskladnění	E
• Mezinárodní organizace pro civilní letectví (ICAO-IATA/DGR)	
UN číslo	1133
Oficiální pojmenování pro přepravu	Lepidla
Třída	3
Obalová skupina	III
Bezpečnostní značka(y)	3



Zvláštní ustanovení (ZU)	A3
Vyňatá množství (EQ)	E1
Omezené množství (LQ)	10 L

ODDÍL 15: Informace o předpisech

15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH) v platném znění,
Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 (CLP) v platném znění,
Zákon č. 350/2011 Sb. o chemických látkách a chemických směsích v platném znění,
Zákon č. 258/2000 Sb. o ochraně veřejného zdraví v platném znění.

15.2 Posouzení chemické bezpečnosti

Nebylo provedeno.

Bezpečnostní list

Vypracovalo Ekotoxikologické centrum CZ s.r.o. v souladu s nařízeními Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH) a č. 1272/2008 (CLP) v platném znění.

BISON KIT TRANSPARENT

Číslo verze: GHS 1.0

Datum sestavení: 28.01.2016

ODDÍL 16: Další informace

Zkr.	Popis použitých zkratk
ADN	Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (Evropská dohoda o mezinárodní přepravě nebezpečných věcí po vnitrozemských vodních cestách)
ADR	Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (Evropská dohoda o mezinárodní silniční přepravě nebezpečných věcí)
CAS	Chemical Abstracts Service (Databáze chemických látek a jejich unikátní klíč, Registrační číslo CAS)
CLP	Nařízení (ES) č.1272/2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí
č. ES	ES Zásoby (EINECS, ELINCS a NLP-seznam), je zdrojem pro sedmimístní číslo ES, které je identifikátorem látek komerčně dostupných v rámci EU (Evropské unie)
č. index	indexové číslo je identifikační kód přiřazený látce v části 3 přílohy VI nařízení (ES) č. 1272/2008
EmS	Emergency Schedule (Nouzový Plán)
Eye Dam.	vážné poškozuje oči
Eye Irrit.	dráždivé na oči
Flam. Liq.	hořlavá kapalina
GHS	"Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals" "Globálně harmonizovaný systém klasifikace a označování chemických látek" vypracovala OSN
IATA/DGR	Dangerous Goods Regulations (DGR) for the air transport (IATA) (Nařízení pro leteckou dopravu o nebezpečném zboží)
ICAO	International Civil Aviation Organization (Mezinárodní organizace pro civilní letectví)
IMDG	International Maritime Dangerous Goods Code (předpis pro mezinárodní námořní přepravu nebezpečných věcí)
REACH	Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (Registrace, hodnocení, povolování a omezování chemických látek)
RID	Règlement concernant le transport International ferroviaire des marchandises Dangereuses (Řád pro mezinárodní železniční přepravu nebezpečných věcí)
STOT SE	toxická pro specifické cílové orgány - jednorázová expozice
vPvB	very Persistent and very Bioaccumulative (velmi perzistentní a velmi bioakumulativní)

Důležité odkazy na literaturu a zdroje dat

- Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH), upraveno 2015/830/EU
- Nařízení (ES) č. 1272/2008 (CLP, EU GHS)

Postup klasifikace

Fyzikální a chemické vlastnosti: Klasifikace je založena na testované směsi.

Nebezpečí pro zdraví/nebezpečnost pro životní prostředí: Metoda pro klasifikaci směsi je založena na složkách směsi (vzorec pro aditivitu).

Seznam příslušných vět (kódy a celý text, jak je uvedeno v kapitole 2 a 3)

Kód	Text
H225	vysoce hořlavá kapalina a páry
H319	způsobuje vážné podráždění očí
H336	může způsobit ospalost nebo závratě

Bezpečnostní list

Vypracovalo Ekotoxikologické centrum CZ s.r.o. v souladu s
nařízeními Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006
(REACH) a č. 1272/2008 (CLP) v platném znění.

BISON KIT TRANSPARENT

Číslo verze: GHS 1.0

Datum sestavení: 28.01.2016

Prohlášení

Tyto informace vycházejí ze současného stavu našich poznatků. Tento BL byl sestaven a je určen výhradně pro tento výrobek.

BISON KIT TRANSPARENT

Číslo verzie: GHS 2.0
Nahrádza verziu:06.03.2012

Dátum zostavenia: 18.01.2016

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1 Identifikátor produktu

Obchodný názov

BISON KIT TRANSPARENT - BISON KIT TRANSPARENT - 50 ml (9159)

1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

lepidlo

1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Z - TRADE s. r. o.
třída Soukenická 76, Olivětín
550 01 Broumov
Česká republika
+420 491 523 911
-
www.ztrade.cz

Kompetentná osoba zodpovedná za kartu bezpečnostných údajov

Ing. Daniel Drobny
e-mail (kompetentná osoba)
daniel.drobny@ztrade.cz

1.4 Núdzové telefónne číslo

Núdzová informačná služba

Národné toxikologické informačné centrum: 00421-(0)2-547 741 66, 24-hodinová konzultačná služba pri akútnych intoxikáciách.

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP)

Oddiel	Trieda nebezpečnosti	Katégoria	Trieda a kategória nebezpečnosti	Výstražné upozornenie
2.6	horľavá kvapalina	Cat. 2	(Flam. Liq. 2)	H225
3.3	vážne poškodenie očí/podráždenie očí	Cat. 2	(Eye Irrit. 2)	H319
3.8D	toxická pre špecifický cieľový orgán - jednorázová expozícia (narkotické účinky, ospalosť)	Cat. 3	(STOT SE 3)	H336

Poznámka

Pre úplné znenie H-viet : pozri ODDIEL 16.

2.2 Prvky označovania

Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008 (CLP)

Výstražné slovo **Nebezpečenstvo**

Výstražné piktogramy

GHS02, GHS07



BISON KIT TRANSPARENT

Číslo verzie: GHS 2.0
Nahrádza verziu:06.03.2012

Dátum zostavenia: 18.01.2016

Výstražné upozornenia

H225 Veľmi horľavá kvapalina a pary.
H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

Bezpečnostné upozornenia

Bezpečnostné upozornenia - všeobecné

P101 Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku.
P102 Uchovávajte mimo dosahu detí.

Bezpečnostné upozornenia - prevencia

P210 Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite.
P261 Zabráňte vdychovaniu pár.

Bezpečnostné upozornenia - odozva

P370+P378 V prípade požiaru: Na hasenie použite: vodnú hmlu, penu odolnú voči alkoholu, hasiaci prášok, oxid uhličitý.

Bezpečnostné upozornenia - uchovávanie

P403+P233 Uchovávajte na dobre vetranom mieste. Nádobu uchovávajte tesne uzavretú.

Bezpečnostné upozornenia - zneškodňovanie

P501 Zneškodnite obsah/nádobu v súlade s miestnymi predpismi.

Ďalšie prvky označovania

EUH066 Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

Označenie pre nebezpečné zložky: etyl-acetát, acetón

2.3 Iná nebezpečnosť

Neuvádza sa.

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

3.1 Látky

nie je relevantné

3.2 Zmesi

Popis zmesi

Názov látky	Identifikátor	hm. -%	Klasifikácia podľa 1272/2008/ES	Poznámky
acetón	<p>Č. CAS 67-64-1</p> <p>Č. ES 200-662-2</p> <p>Č. index 606-001-00-8</p> <p>Č. REACH Reg. 01-2119471330-49-XXXX</p>	≥ 50	<p>Flam. Liq. 2 / H225</p> <p>Eye Irrit. 2 / H319</p> <p>STOT SE 3 / H336</p>	

BISON KIT TRANSPARENT

Číslo verzie: GHS 2.0
Nahrádza verziu:06.03.2012

Dátum zostavenia: 18.01.2016

Názov látky	Identifikátor	hm. -%	Klasifikácia podľa 1272/2008/ES	Poznámky
etyl-acetát	<p>Č. CAS 141-78-6</p> <p>Č. ES 205-500-4</p> <p>Č. index 607-022-00-5</p> <p>Č. REACH Reg. 01-2119475103-46-XXXX</p>	10 - 25	<p>Flam. Liq. 2 / H225</p> <p>Eye Irrit. 2 / H319</p> <p>STOT SE 3 / H336</p>	

Pre úplné znenie skratiek: pozri ODDIEL 16.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1 Opis opatrení prvej pomoci

Všeobecné poznámky

Neuvádza sa.

Po vdýchnutí

Zaistite prísun čerstvého vzduchu. Pri ťažkostiach vyhľadajte lekársku pomoc.

Po kontakte s pokožkou

Tento produkt nemá vo všeobecnosti dráždivý účinok na pokožku.

Po kontakte s očami

Očné viečka držte rozťahnuté a vypláchnite veľkým množstvom čistej, tečúcej vody, po dobu 10 minút. Pri ťažkostiach vyhľadajte lekársku pomoc.

Po požití

Nevyvolávajúce zvracanie. Pri ťažkostiach vyhľadajte lekársku pomoc.

4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Spôsobuje vážne podráždenie očí. Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty. Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Nie sú dostupné žiadne ďalšie informácie.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1 Hasiace prostriedky

Vhodné hasiace prostriedky

vodný sprej, pena odolná voči alkoholu, BC-prášok, oxid uhličitý (CO₂)

Nevhodné hasiace prostriedky

vodný prúd

5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Nie sú dostupné žiadne ďalšie informácie.

5.3 Rady pre požiarnikov

Pri požiari používajte nezávislý dýchací prístroj a ochranný odev, aby nedošlo ku kontaktu s materiálom.

Nádoby vystavené ohňu ochladzujte vodou. Kontaminovanú vodu z hasenia zbierajte oddelene, nesmie preniknúť do kanalizácie.

BISON KIT TRANSPARENT

Číslo verzie: GHS 2.0
Nahrádza verziu: 06.03.2012

Dátum zostavenia: 18.01.2016

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Pre iný ako pohotovostný personál

Odneňte osoby do bezpečia. Používajte osobné ochranné prostriedky.

Pre pohotovostný personál

Neuvádza sa.

6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Držanie ďalej od kanalizácie, povrchových a podzemných vôd. Zadržat' znečistenú odpadovú vodu a likvidovať.

6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Rady týkajúce sa spôsobu, akým vyčistiť rozliatie

Zotrieť savým materiálom (napr. látkou, ovčou vlnou). Uniknutý produkt pokryte pieskom, pilinami, zeminou, vermikulitom, kremelinou a pozbierajte do nádob určených na likvidáciu odpadu.

Uložte do vhodných nádob na likvidáciu. Kontaminovaný materiál odstráňte ako odpad podľa oddielu 13.

Vyvetrajte zasiahnutú oblasť.

6.4 Odkaz na iné oddiely

Pozri tiež oddiely 7, 8 a 13 karty bezpečnostných údajov.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Odporúčania

• Opatrenia na zabránenie požiaru, ako aj vytváraniu aerosólu a prachu

Použite miestne a celkové odvetrávanie. Zamedzenie zdrojov zápalu. Uchovávajúte mimo dosahu zdrojov zapálenia - Zákaz fajčenia. Používajte len na dobre vetranom mieste. Z dôvodu nebezpečenstva výbuchu, zabráňte vstupu pár do pivníc, kanalizácií a priekop. Urobte preventívne opatrenia proti výbojom statickej elektriny.

• Varovanie

Miesta, ktoré nie sú vetrané, napr. nevetraný priestor pod úrovňou zeme: napríklad priekopy, potrubia a šachty sú obzvlášť náchylné na prítomnosť horľavých látok alebo zmesí. Pary sú ťažšie ako vzduch, šíria sa pri zemi a vytvárajú výbušné zmesi so vzduchom. Pary môžu tvoriť výbušnú zmes so vzduchom.

Rady týkajúce sa všeobecnej hygieny v pracovnom prostredí

Po použití si umyť ruky. Nejesť, nepiť a nefajčiť v pracovných priestoroch. Odstrániť kontaminovaný odev a ochranné prostriedky pred vstupom do stravovacích priestorov. Nikdy neuchovávajúte potraviny a nápoje v blízkosti chemikálií. Nikdy nedávajte chemikálie do nádob, ktoré sa normálne používajú pre potraviny alebo nápoje. Uchovávajúte mimo dosahu potravín, nápojov a krmív pre zvieratá. Zamedzte styku s pokožkou a očami.

7.2 Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoľvek nekompatibility

Uchovávajúte nádobu tesne uzavretú a na dobre vetranom mieste. Použite miestne a celkové odvetrávanie.

Uchovávajúte v chlade. Chráňte pred slnečným žiarením.

7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Nie sú dostupné žiadne ďalšie informácie.

BISON KIT TRANSPARENT

Číslo verzie: GHS 2.0
Nahrádza verziu:06.03.2012

Dátum zostavenia: 18.01.2016

ODDIEL 8: Kontrola expozície/osobná ochrana

8.1 Kontrolné parametre

Vnútroštátne medzné hodnoty

Najvyššie prípustné hodnoty vystavenia pri práci (expozičné limity na pracovisku)

Krajina	Názov faktora	Č. CAS	Identifikátor	Priemerný [ppm]	Priemerný [mg/m ³]	Krátkodobý [ppm]	Krátkodobý [mg/m ³]	Zdroj
EU	acetón	67-64-1	IOELV	500	1.210			2000/39/ES
EU	etyl(metyl)ketón	78-93-3	IOELV	200	600	300	900	2000/39/ES
SK	metylcyklohexán	108-87-2	NPEL	200	810	400	1.620	NV SR Z.z.
SK	oxid zinočnatý	1314-13-2	NPEL		1		1	NV SR Z.z.
SK	Etylacetát (octan etylový)	141-78-6	NPEL	150	500	300	1.100	NV SR Z.z.
SK	Acetón (propanón)	67-64-1	NPEL	500	1.210			NV SR Z.z.
SK	butanón (metyletylketón)	78-93-3	NPEL	200	600	300	900	NV SR Z.z.

Poznámka

krátkodobý Najvyššia prípustná hodnota krátkodobého vystavenia: hraničná hodnota, ktorá by nemala byť prekročená a ktorá sa vzťahuje na dobu 15 minút, ak nie je stanovené inak
priemerný Časovo vážený priemer (dlhodobá expozícia): merané alebo vypočítané vo vzťahu k referenčnému obdobiu časovo váženého priemeru osem hodín

Biologické medzné hodnoty

Krajina	Názov faktora	Parameter	Poznámka	Identifikátor	Hodnota	Zdroj
SK	acetón	acetón		BMH	80 mg/l	NV SR Z.z.
SK	acetón	acetón		BMH	80 mg/l	NV SR Z.z.

8.2 Kontroly expozície

Primerané technické zabezpečenie

Celková ventilácia.

Individuálne ochranné opatrenia (ako napríklad osobné ochranné vybavenie)

Ochrana očí/tváre

Používajte tesne priliehajúce ochranné okuliare.

Ochrana kože

• ochrana rúk

Noste rukavice odolné voči organickým rozpúšťadlám. Rukavice chemickej ochrany sú vhodné, ktoré sú skúšané podľa EN 374. Skontrolujte pred použitím únik-tesnosť/priepustnosť. V prípade, že chcete znovu používať rukavice, riadne ich očistite a vzduchom poriadne prečistite predtým ako si ich dáte dole. Na zvláštne účely, je odporúčané skontrolovať odolnosť voči chemikáliám vyššie uvedených ochranných rukavíc spoločne s dodávateľom týchto rukavíc. Odporúčaný materiál rukavíc: . PE. PVC.

BISON KIT TRANSPARENT

Číslo verzie: GHS 2.0
Nahrádza verziu:06.03.2012

Dátum zostavenia: 18.01.2016

• **Iné**

Používať ochranný odev odolný voči organickým rozpúšťadlám.

Ochrana dýchacích ciest

V prípade nedostatočného vetrania, používajte ochranu dýchacích ciest. Filter A. Filter AX.

Kontroly environmentálnej expozície

Neuvádza sa.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Vzhľad

Fyzikálny stav	tekutý
Farba	podľa popisu produktu
Zápach	charakteristický

Iné fyzikálne a chemické parametre

hodnota pH	neurčené
Teplota topenia/tuhnutia	neurčené
Počiatková teplota varu a destilačný rozsah	55 °C
Teplota vzplanutia	<0 °C
Rýchlosť odparovania	neurčené
Horľavosť (tuhá látka, plyn)	Údaj nepoužiteľný
Limity výbušnosti	
• dolná medza výbušnosti (DMV)	2,1 vol%
• horná medza výbušnosti (HMV)	13 vol%
Tlak pár	233 hPa pri 20 °C
Hustota	0,896 g/cm ³ pri 20 °C
Rozpustnosť	
Vodná rozpustnosť	nemiešateľný, resp. málo miešateľný
Rozdeľovací koeficient	
n-oktanol/voda (log KOW)	neurčené
Teplota samovznietenia	Produkt nie je samozápalný.
Viskozita	
• dynamická viskozita	3.000 mPa s pri 20 °C
Výbušné vlastnosti	Produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti, môže však vytvárať nebezpečné výbušné pary/zmesi so vzduchom.
Oxidačné vlastnosti	žiadne

9.2 Iné informácie

Zápalná teplota. 460 °C.	
Obsah pevných častí	21 %

BISON KIT TRANSPARENT

Číslo verzie: GHS 2.0
Nahrádza verziu:06.03.2012

Dátum zostavenia: 18.01.2016

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1 Reaktivita

Tento materiál nie je reaktívny za normálnych podmienok okolitého prostredia.

10.2 Chemická stabilita

Materiál je stabilný za bežných podmienok prostredia a predpokladaných skladovacích a manipulačných podmienok teploty a tlaku.

10.3 Možnosť nebezpečných reakcií

Nie sú známe nebezpečné reakcie.

10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Nie sú dostupné žiadne ďalšie informácie.

10.5 Nekompatibilné materiály

Nie sú dostupné žiadne ďalšie informácie.

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Nebezpečenstvo tvorby toxických produktov pyrolýzy.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

11.1 Informácie o toxikologických účinkoch

Skúšobné údaje nie sú k dispozícii pre celú zmes.
Metóda pre klasifikáciu zmesi je založená na zložkách zmesi (súčtový vzorec).

Klasifikácia podľa GHS (1272/2008/ES, CLP)

Akútna toxicita

Nie je klasifikovaná ako akútne toxická.

Žieravosť/dráždivosť pre kožu

Nie je klasifikovaná ako žieravá/dráždivá pre kožu.

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí

Spôsobuje vážne podráždenie očí.

Senzibilizácia dýchacích ciest alebo kože

Nie je klasifikovaná ako respiračný, alebo kožný senzibilizátor.

Zhrnutie hodnotenia CMR vlastností

Nie je klasifikovaná ako mutagénna pre zárodočné bunky, karcinogénna, ani ako toxická pre reprodukciu.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT)

• Toxicita pre špecifický cieľový orgán - jednorázová expozícia

Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

• Toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia

Nie sú splnené kritériá klasifikácie pre túto triedu nebezpečnosti.

Aspiračná nebezpečnosť

Nie je klasifikovaná ako látka predstavujúca aspiračnú nebezpečnosť.

Iné informácie

Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

BISON KIT TRANSPARENT

Číslo verzie: GHS 2.0
Nahrádza verziu: 06.03.2012

Dátum zostavenia: 18.01.2016

ODDIEL 12: Ekologické informácie

- 12.1 Toxicita**
Nie je klasifikovaná ako nebezpečná pre vodné prostredie.
- 12.2 Perzistencia a degradovateľnosť**
Údaje nie sú k dispozícii.
- 12.3 Bioakumulačný potenciál**
Údaje nie sú k dispozícii.
- 12.4 Mobilita v pôde**
Údaje nie sú k dispozícii.
- 12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB**
Neaplikovateľné.
- 12.6 Iné nepriaznivé účinky**
Údaje nie sú k dispozícii.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

- 13.1 Metódy spracovania odpadu**
Informácie týkajúce sa zneškodňovania do kanalizácie
Nevypúšťať do kanalizačnej siete. Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia oboznámte sa so špeciálnymi inštrukciami, kartou bezpečnostných údajov. Nesmie sa likvidovať spolu s domovým odpadom. Obaly, ktoré nie je možné vyčistiť, musia byť odstránené rovnakým spôsobom ako samotný produkt. Zneškodňujte v súlade so zákonom č. 79/2015 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
Kódy odpadu/označenie odpadu podľa katalógu odpadov:
Ak sa tento produkt a jeho obal stanú odpadom, držiteľ odpadu je povinný prideliť zodpovedajúci kód odpadu podľa vyhlášky MŽP SR č. 365/2015 Z.z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov.

ODDIEL 14: Informácie o doprave

- 14.1 Číslo OSN** 1133
- 14.2 Správne expedičné označenie OSN** LEPIDLÁ
- 14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu**
Trieda 3 (horľavé kvapalné látky)
- 14.4 Obalová skupina** III (látka málo nebezpečná)
- 14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie** žiadna
- 14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa**
Pozor: Horľavé kvapaliny. Kemlerove číslo: 33. EMS-skupina: F-E, S-D.
- 14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC**
Nedá sa použiť.

Informácie podľa každého zo vzorových predpisov OSN

• Preprava nebezpečného tovaru cestnou, železničnou a vnútrozemskou vodnou dopravou (ADR/RID/ADN)

UN číslo	1133
Vlastné dopravné pomenovanie	LEPIDLÁ
Trieda	3
Klasifikačný kód	F1
Obalová skupina	III
Bezpečnostná(é) značka(y)	3

BISON KIT TRANSPARENT

Číslo verzie: GHS 2.0
Nahrádza verziu:06.03.2012

Dátum zostavenia: 18.01.2016



Vyňaté množstvá (EQ)	E1
Obmedzené množstvá (LQ)	5 L
Dopravná kategória (DK)	3
Kód obmedzenia pre tunely (KOT)	E
• Predpis o medzinárodnej námornej preprave nebezpečných vecí (IMDG)	
UN číslo	1133
Vlastné dopravné pomenovanie	LEPIDLÁ
Trieda	3
Obalová skupina	III
Bezpečnostná(é) značka(y)	3



Osobitné ustanovenia (OU)	223, 955
Vyňaté množstvá (EQ)	E1
Obmedzené množstvá (LQ)	5 L
EmS	F-E, S-D
Kategória skladovania	E
• Medzinárodná organizácia pre civilné letectvo (ICAO-IATA/DGR)	
UN číslo	1133
Vlastné dopravné pomenovanie	Lepidlá
Trieda	3
Obalová skupina	III
Bezpečnostná(é) značka(y)	3



Osobitné ustanovenia (OU)	A3
Vyňaté množstvá (EQ)	E1
Obmedzené množstvá (LQ)	10 L

ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH) v platnom znení,
Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 (CLP) v platnom znení,
Zákon č. 67/2010 Z.z. o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov (chemický zákon) v platnom znení,
Zákon č. 355/2006 Z.z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci v platnom znení.

BISON KIT TRANSPARENT

Číslo verzie: GHS 2.0
Nahrádza verziu: 06.03.2012

Dátum zostavenia: 18.01.2016

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Nebolo vykonané.

ODDIEL 16: Iné informácie

Skr.	Popis použitých skratiek
2000/39/ES	Smernica Komisie ktorou sa ustanovuje prvý zoznam smerných najvyšších prípustných hodnôt vystavenia pri práci na vykonanie smernice rady 98/24/ES
ADN	Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures (Európska dohoda o medzinárodnej preprave nebezpečného tovaru po vnútrozemských vodných cestách)
ADR	Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí)
CAS	Chemical Abstracts Service (Databáza chemických látok a ich unikátny kľúč, Registračné číslo CAS)
CLP	Nariadenie (ES) č.1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí
č. ES	ES Zásoby (EINECS, ELINCS a NLP-zoznam), je zdrojom pre sedemmiestne číslo ES, ktoré je identifikátorom látok komerčne dostupných v rámci EÚ (Európskej únie)
č. index	indexové číslo je identifikačný kód priradený k látke v časti 3 prílohy VI nariadenia (ES) č 1272/2008
EmS	Emergency Schedule (Núdzový Plán)
Eye Dam.	vážne poškodzuje oči
Eye Irrit.	dráždivé pre oči
Flam. Liq.	horľavá kvapalina
GHS	"Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals" "Globálny harmonizovaný systém klasifikácie a označovania chemických látok" vypracovala OSN
IATA/DGR	Dangerous Goods Regulations (DGR) for the air transport (IATA) (Nariadenia o nebezpečných látkach pre leteckú dopravu)
ICAO	International Civil Aviation Organization (Medzinárodná organizácia pre civilné letectvo)
IMDG	International Maritime Dangerous Goods Code (predpis o Medzinárodnej námornej preprave nebezpečných vecí)
IOELV	indikatívna limitná hodnota expozície na pracovisku
krátkodobý	najvyššia prípustná hodnota krátkodobého vystavenia
NPEL	najvyššie prípustné expozičné limity
NV SR Z.z.	Zbierka zákonov: Nariadenie vlády o chrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci
PBT	Persistent, Bioaccumulative and Toxic (perzistentné, bioakumulatívne a toxické)
ppm	parts per million (počet častíc na milión)
priemerný	časovo vážený priemer
REACH	Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (Registrácia, hodnotenie, autorizácia a obmedzovanie chemických látok)
RID	Règlement concernant le transport International ferroviaire des marchandises Dangereuses (Poriadok pre Medzinárodnú železničnú prepravu nebezpečných vecí)
STOT SE	toxická pre špecifický cieľový orgán - jednorázová expozícia
vPvB	very Persistent and very Bioaccumulative (veľmi perzistentné a veľmi bioakumulatívne)

BISON KIT TRANSPARENT

Číslo verzie: GHS 2.0
Nahrádza verziu:06.03.2012

Dátum zostavenia: 18.01.2016

Hlavné odkazy na literatúru a zdroje údajov

- Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), upravené 2015/830/EU
- Nariadenie (ES) č. 1272/2008 (CLP, EU GHS)

Proces klasifikácie

Fyzikálne a chemické vlastnosti: Klasifikácia je založená na testovanej zmesi.

Nebezpečenstvo pre zdravie/nebezpečnosť pre životné prostredie: Metóda pre klasifikáciu zmesi je založená na zložkách zmesi (súčtový vzorec).

Zoznam relevantných viet (kódy a celý text ako je uvedené v kapitole 2 a 3)

Kód	Text
H225	veľmi horľavá kvapalina a pary
H319	spôsobuje vážne podráždenie očí
H336	môže spôsobiť ospalosť alebo závraty

Vyhlasenie

Tieto informácie sú založené na súčasnom stave našich poznatkov. Táto KBÚ bola zostavená a je určená výhradne pre tento produkt.